UNITED
NATIONS

TD

United Nations
Conference
on Trade and
Development

Distr.
GENERAL

TD/B/CN.4/INF.8
7 July 1995

ENGLISH/FRENCH/SPANISH

TRADE AND DEVELOPMENT BOARD
Standing Committee on Developing Services
Sector: Fostering Competitive Services
Sector in Developing Countries: SHIPPING
Third session
Geneva, 6 June 1995

LIST OF PARTICIPANTS

Note: The format and data of the entries in this list are as provided to the secretariat

GE. 95-52343

MEMBERS

ALGERIE

* M. Abdelkader BOUMESILLA, Président Directeur général, Entreprise portuaire de Béjaia
** M. Mohamed NEMOUCHI, Sous Directeur des ports, Ministère des transports
M. Khemissi ARIF, Premier secrétaire, Mission permanente, Genève

ALLEMAGNE

* Mrs. Ingelore HERING, Federal Ministry of Transport
** Mr. Stefan SCHIMMING, Permanent Mission, Geneva
*** Mr. Hermann RATHJEN, German Shipowners' Association

ARGENTINE

* Sr. José Luis PEREZ GABILONDO, Consejero, Misión Permanente, Ginebra
** Sr. Armando David ALVAREZ, Agregado, Misión Permanente, Ginebra

AUSTRALIE

* Mr. David ANDERSON, Assistant Secretary, Maritime Policy Division, Department of Transport

BENIN

* S.E. M. Robert M. DOSSOU, Ministre des affaires étrangères et de la coopération
** M. Bernardino do SACRAMENTO, Conseiller technique aux affaires maritimes du Ministre des travaux publics et des transports
M. Marcel S. ALAPINE, Directeur général, Conseil national des chargeurs
M. Joseph CHAFFA, Port autonome de Cotonou
M. Bliti MESMIN, Compagnie Béninoise de Navigation Maritime
Mme Clémentine FRANCISCO, Directrice de formation et des communications

BOLIVIE

* Sr. Jaime QUISPE, Ministro Consejero, Encargado de Negocios a.i., Misión Permanente, Ginebra
** Srta. Dalcy Cabrera RIOS, Consejero Económico, Misión Permanente, Ginebra

---

* Représentant/Representative/Representante
** Représentants suppléants/Alternate representatives/Representantes Suplentes
*** Conseillers/Advisers/Consejeros

BRESIL

* Mr. Paulo Octavio de PAIVA ALMEIDA, Merchant Maritime Department, Ministry of Transport
** Mr. Flavio MAREGA, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva
*** Mr. Carlos Augusto RODRIGUES, SYNDARMA
Mr. Newton do AMARAL FIGUEIREDO, SYNDARMA

BULGARIE

* Mr. Nikolay TRIFONOV, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

CAMEROUN

* S.E. M. François-Xavier NGOUBEYOU, Ambassadeur, Représentant permanent Genève
** M. Josue YOUMBA, Directeur de la Marine marchande
M. Moise MAKOUTA, Directeur de la coopération, Conseil national des chargeurs
M. René ABESSOLO EYI, Attaché de direction, Chantier naval et industriel
M. Joseph OBAMA ETOUNDI, Chargé d'études principal, Cameroun Shipping Lines (CAMSHIP)
M. Aboussi Etienne DJONGWANE, Chef de Division, Marketing et développement, SOCAMAC
M. Martin ZIBI, Directeur-adjoint des opérations commerciales, Office national des ports du Cameroun
M. Pierre MBIDA, Chef, Service Transport, Société nationale des transport et du transit
Mme Elizabeth Njingi NGALA, Chef de service des transports maritimes et fluviaux
M. Charles Chebo TANTOH, Premier secrétaire, Mission permanente, Geneva

CANADA

* Mr. Douglas W. PELKOLA, Deputy Director, Services Industries and Transportation Division, Department of Foreign Affairs and International Trade
** Mr. Stuart CARRE, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

CHINE

* Mr. ZHU Jianxin, Division Director, Department of Foreign Affairs, Ministry of Transportation
*** Mr. YANG Yuntao, Manager, Port Operation Department, China National Foreign Trade Transportation Corporation
Mr. MA Jianhong, Legal Advisor, Legal Affairs Department, China Ocean Shipping (Group) Company
Mr. ZHANG Shaogang, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

COLOMBIE

* S.E. Sr. Guillermo Alberto GONZALEZ, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, Representante Permanente, Ginebra

** Sr. Sergio GARCIA TORRES, Contraalmirante, Director General Maritimo-DIMAR
Sra. Carmen del Rosario SILVA PINZON, Consejera, Misión Permanente, Ginebra
Sr. Gabriel RUEDA GALVIS, Jefe, División Transporte Marítimo-DIMAR
Sra. María Esperanza DANGOND, Subdirectora Servicios y Tecnología (E), Ministerio de Comercio Exterior
Sr. Juan Carlos LA ROTTA, Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

CONGO

* M. Germain BITSENE, Directeur des études et de la planification, Ministère des transports et de l'aviation civile

** Mme J.M.F. QUENARD, Directeur général, Marine Marchande P.I.
M. Dominique BEMBA, Directeur, Port de Pointe-Noire

COTE D'IVOIRE

* S.E. M. Koffi KOUAME, Ambassadeur, Représentant permanent, Genève

** M. SIA BI SEI, Premier Conseiller, Mission permanente, Genève
M. KOUASSI KOSSONOU, Sous-Directeur de la coopération maritime, Ministère des transports
M. Mamadou BIGOT, Chef de Projets, Office Ivoirien des chargeurs

EGYPTE

* H.E. Mr. Mounir ZAHRAN, Ambassador, Permanent Representative, Geneva

** Mr. Salah MOKHTAR, Admiral, Chairman, Alexandria Port Authority
Mr. Mounir Ismail EZAT, Admiral, Administration of Shipping
Ms. Amany EL ETR, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

EL SALVADOR

* Sra. Carmen Tobar SANDOVAL, Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

EQUATEUR

* Sr. Germán ORTEGA A., Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

ESPAGNE

* Sr. Luis Fernando DE SEGOVIA, Representante Permanente Alterno, Misión Permanente, Ginebra

** Sr. Pedro GARCIA MENDEZ, Consejero (Asuntos Comerciales Agrícolas), Misión Permanente, Ginebra
Sr. Augustín BRAVO, Autoridad Portuaria de Bilbao, Ente Público Puertos del Estado
Sr. Ricardo CIUDAD, Autoridad Portuaria de Valencia, Ente Público Puertos del Estado

ETATS-UNIS D'AMERIQUE

* Ms. Marie MURRAY, Deputy Director, Office of the Maritime and Land Transport, Bureau of Economic and Business Affairs, Department of State

*** Mr. Stephen A. SCHLAIKJER, Counsellor (Economic Affairs), Permanent Mission, Geneva
Mr. Philip J. LOREE, Chairman, Federation of American Controlled Shipping (Private Sector Advisor)
Mr. Donald L. O'HARE, Vice President, Sea-Land Corporation (Private Sector Advisor)

FEDERATION DE RUSSIE

* Mr. V. TYSYACHNIKOV, Head, Foreign Relations Division, Department of Maritime Transport, Ministry of Transport

** Mr. B. SMIRNOV, Head, Currency Operations Division, Department of Maritime Transport, Ministry of Transport
Mr. G. LEVIKOV, Head of Division, State Institute (Sojuzmorniiproect)
Mr. V.G. IOURIEV, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

*** Mr. V. KHANIN, Senior Expert, State Institute (Sojuzmorniiproect)
Mr. Alexandr GZINJOV, Ministry of Transport

FINLANDE

* Mr. Harry FAVORIN, Chief Inspector, Ministry of Transport and Communications

FRANCE

* M. Jacques ROUDIER, Directeur de la flotte de commerce

** M. Michel MEYNET, Sous-Directeur, Affaires commerciales et internationales du transport maritime
M. Henri REYNAUD, Conseiller, Mission permanente, Genève
M. Olivier MESLIN, Chef, Bureau des affaires internationales
M. Olivier GASPON, Bureau des affaires internationales
M. Christian HABONNEAU, Bureau des échanges internationaux de services, Direction des relations économiques extérieures, Ministère de l'économie

GABON

* M. Paulin NGUEMA ASSOUMOU, Conseiller technique du ministre de la marine marchande

** M. Jean Louis POUNAH NDJIMBI, Directeur général, Société nationale des transports maritimes (SONATRAM)
M. Guy-Joseph N' ZAO-MABIKA, Directeur de la formation et des resources humaines, Office des ports et rades du Gabon (OPRAG)

GHANA

* Mr. M.T. ADDICO, Chief Executive, Ghana Shippers' Council

** Mr. K.K. KWASITSU, Principal Shipper Services Officer, Ghana Shippers' Council
Mr. P.I. AZUMAH, Planning Officer (Maritime Transport), Ministry of Transport and Communications
Mr. B. ACHIAYAO, Commercial Counsellor, Permanent Mission, Geneva

GRECE

* Mr. Panagiotis PETROPOULOS, Deputy Commander, Ministry of Merchant Marine

*** Mr. Constantinos SAPOUNAKIS, Greek Chamber of Shipping
Mr. Nicolaos HASSIOTIS, Union of Greek Shipowners

HONDURAS

* Sr. Concha Marina RAMIREZ, Agregada, Misión Permanente, Ginebra

INDE

* Mr. C.S. KHAIRWAL, Joint Secretary (Ports), Ministry of Surface Transport

** Mr. Manbir SINGH, Counsellor, Permanent Mission, Geneva
Mr. S. MALHOTRA, Captain, General Manager, Shipping Corporation of India

INDONESIE

* Mr. Wyoso PRODJOWARSITO, Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

** Mr. SYARIFUDDIN, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D')

* Mr. Behzad ALIPOUR TEHRANY, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

IRAQ

* Mr. Fakhruldin M. HASSAIN, Counsellor (Economic and Financial Affairs), Permanent Mission, Geneva
** Mr. A. AL-KAISSI, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

ISRAEL

* Mr. Raphael WALDEN, Minister Counsellor, Deputy Permanent Representative, Geneva
** Mrs. Mary NAMET, Senior Economist, Ministry of Transport

JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

* Mr. Fauzi EL MUGASSABI, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

JAMAIQUE

* H.E. Mr. R.A. PIERCE, Ambassador, Permanent Representative, Geneva
** Ms. J.E. STEWART, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

JAPON

* Mr. Hidenobu OCHI, First Secretary, Permanent Mission, Geneva
** Mr. Masanori GENNAI, Advisor, Developing Economies Division, Economic Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs

LIBERIA

* Mr. Andrew T. DAVIES, Deputy Commissioner of Maritime Affairs
** Mr. Oliver SNYDER, Chief Inspector
Ms. Venus MASSAQUOI, Recorder

MADAGASCAR

* S.E. M. Jaona RAVALOSON, Ambassadeur, Représentant permanent, Genève
** Mr. Phabien EDAFE, Conseiller, Mission permanente, Genève
Mr. Roger RAKOTODRAZAKA, Conseiller, Mission permanente, Genève
Mr. Nadimalala RABETSIMIALONA, Conseiller, Mission permanente, Genève

MALAISIE

* Mrs. O.C. PHANG, Under Secretary, Ministry of Transport
** Mr. M. RAJASINGAM, General Manager, Port Kelang Authority
Mr. Abdul Wahab ARSHAD, Harbour Master, Marine Department

MAROC

* M. Mohamed MERGAOUI, Directeur de la marine marchande, Ministère des pêches maritimes et de la marine marchande

** M. Abdellah MEZOUAR, Chef, Division des affaires maritimes, Ministère des pêches maritimes et de la marine marchande

MEXIQUE

* Sr. Rafael Cervantes VILLARREAL, Ministro, Misión Permanente, Ginebra

MONGOLIE

* H.E. Mr. Shirchinjavyn YUMJAV, Ambassador, Permanent Representative, Geneva

NIGERIA

* Mr. Ola ADEGHEYENI, Director, Maritime Services Department, Federal Ministry of Transport

** Mr. Alhaji M.M. JAFAARU, Director General, National Maritime Authority
Mr. D.I. ATSEVAH, Deputy Director, National Maritime Authority
Mr. M.O. IGHILE, Assistant Director, Federal Ministry of Transport
Mr. B.A. MUSA, First Secretary, (Economic Affairs) Permanent Mission, Geneva
Mr. G.B. LIMAN, Personal Assistant to Director General, National Maritime Authority
Mr. K.E. USOH, Managing Director, Nigerian Shipper's Council

NORVEGE

* Mr. Leif Asbjorn NYGAARD, Director General, Royal Ministry of Foreign Affairs

** Mr. Torbjorn MAELAND, Senior Executive Officer, Royal Ministry of Foreign Affairs

PAKISTAN

* Mr. Munir AHMAD, Minister (Economic), Permanent Mission, Geneva

** Mr. Asaf GHAFOOR, First Secretary (Economic), Permanent Mission, Geneva

PARAGUAY

* Sr. Rigoberto GAUTO, Encargado de Negocios a.i., Misión Permanente, Ginebra

** Sr. Gustavo LOPEZ BELLO, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

PAYS-BAS

* Mr. E.D. van der SCHAFT, Ministry of Transport, Public Works and Water Management
** Mr. J.T. KLINKENBERG, Ministry of Transport, Public Works and Water Management
Mr. Marcel van der KOLK, Permanent Mission, Geneva

PEROU

* Sr. Javier PRADO, Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra
** Sr. Eduardo PEREZ del SOLAR, Tercer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

POLOGNE

* Mr. Krzysztof DABROWSKI, Expert, Ministry of Transport and Maritime Economy
** Mr. Wojciech LAKOMSKI, Director, Maritime Port of Gdynia

REPUBLIQUE DE COREE

* Mr. Byong Il KANG, Counsellor, Permanent Mission, Geneva
** Mr. Young Mo KIM, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva
*** Mr. Byong Gil LIM

REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE

* Mr. So CHOL, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

REPUBLIQUE TCHEQUE

* Mr. Josef ZATLOUKAL, Director, Ministry of Transport
** Mr. Jiri MATEJOVIC, Ministry of Transport

ROUMANIE

* Mr. Radu KRAMER, Deputy General Director, Ministry of Transport
** Mr. Daniel BADINA, Chief, Port Department, Ministry of Transport
Mr. Mihai ENACHE, Financial Manager, Constantza Port Administration

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

* Mr. D. MILROY, Department of Transport
** Mr. A. SOUTHORN, Chamber of Shipping
Mr. I.S. DANSON, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

SOUDAN

* H.E. Mr. Abdelmoneim HASSAN, Ambassador, Permanent Representative, Geneva
** Mr. Abu Bakr Sid Ahmed, Captain
Mr. Kamal Hassan AHMED

SRI LANKA

* Mr. G.T. SENADHIRA, Minister Counsellor (Economic and Commercial), Permanent Mission, Geneva

SUEDE

* Mr. Ake BRANDT, Head of Maritime Policy, National Maritime Administration

SUISSE

* M. Jean HULLIGER, Directeur, Office suisse de la navigation maritime, Département fédéral des affaires étrangères
** M. Urs HAENGGI, Directeur-adjoint, Office suisse de la navigation maritime, Département fédéral des affaires étrangères
M. Franz PERREZ, Direction du droit international public, Département fédéral des affaires étrangères
M. Philippe GUGLER, Office fédéral des affaires économiques extér.eures, Département fédéral de l'économie publique
M. Markus KUMMER, Conseiller, Mission permanente, Genève

THAILANDE

* Mr. Udomsak POONYASAWAT, Director, Transport and Communications Economic Division, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Transport and Communications
** Mr. Chaiyos CHAIMANKONG, Ministry of Transport and Communications
Mr. Ittiporn BOONPRACONG, First Secretary, Permanent Mission, Geneva
Mr. Sarayoot KALAYANAMIT, First Secretary, Permanent Mission, Geneva
Mr. Boonyarit KALAYANAMIT, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

TRINITE-ET-TOBAGO

* H.E. Mr. Trevor C. SPENCER, Ambassador, Permanent Representative, Geneva
** Mrs. Annette GONZALES, Deputy Permanent Representative, Geneva

TUNISIE

* Mme. H. FARZA, Directeur du transport maritime, Direction générale de la marine marchande, Ministère du transport
** M. F. ABDELKERIM, Direction générale des transports terrestres
Mme Rafla MRABET, Secrétaire des affaires étrangères, Mission permanente, Genève

TURQUIE

* Mr. Zafer BALTACIOGLU, Economic Counsellor, Permanent Mission, Geneva

URUGUAY

* Sr. José Luis ARRECHAVALETA, Director, Administración Nacional de Puertos
** Sra. Margarita RODRIGUEZ SALABERRY, Presidenta del Consejo Directivo de Capacitación, Administración Nacional de Puertos
Sr. Carlos AMORÍN, Consejero, Misión Permanente, Ginebra
Sr. Gustavo VANERIO, Consejero, Misión Permanente, Ginebra

VENEZUELA

* S.E. Sr. Alfredo TARRE MURZI, Embajador, Representante Permanente, Ginebra
** Sra. Violeta FONSECA, Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

OBSERVERS

AFRIQUE DU SUD

Mr. A.F. OBERHOLZER, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

BARBADOS

Mr. Ricardo HINDS, Manager Training

LITUANIE

Mr. Algirdas Sakalys, Secretary, Ministry of Transport, Head of PITARE Programme Management Unit
Mr. Juozas DARULIS, Head, Water Transport Department, Ministry of Transport
Mr. Benediktas PETRAUSKAS, General Director, Klaipeda Stevedoring Company (KLASCO)
Mr. Vytautas PAULAUSKAS, Adviser, Consultant to the Klaipeda State Seaport Authority

NICARAGUA

S.E. Sr. Lester MEJÍA SOLÍS, Embajador, Representante Permanente, Ginebra
Sr. Alvaro PORTA, Misión Permanente, Ginebra
Sr. Fernando RUIZ, Misión Permanente, Ginebra

PORTUGAL

M. Miguel FAWOR, Premier secrétaire, Mission permanente, Genève

SPECIALIZED AGENCIES

ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL

Mr. B.N. de BOER, Maritime Industries Branch

* * * *

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

Mr. Mario MARCONINI, Counsellor, Trade in Service Division

INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

COMMUNAUTE EUROPEENNE

Représentants

Présidence du Conseil de l'Union européenne

M. JACQUES ROUDIER, Directeur de la flotte de commerce, Paris

Commission des Communautés européennes

M.D. PETROPOULOS, Direction générale des transports, Bruxelles

Représentants suppléants

Présidence du Conseil de l'Union européenne

M. Michel MEYNET, Sous-directeur des affaires commerciales et internationales du transport maritime, Paris
M. Henri REYNAUD, Conseiller, Mission permanente de la France, Genève

Commission des Communautés européennes

M. Wolfgang PLASA, Conseiller, Délégation permanente, Genève

Conseillers

Secrétariat Général du Conseil de l'Union européenne

M. Luigi CISNETTI, Conseiller, Bureau de liaison du secrétariat général du conseil de l'union européenne, Genève

LIGUE DES ETATS ARABES

M. Talal SHUBAILAT, Conseiller, Chargé d'affaires a.i., Mission permanente, Genève
M. Dessouky ABAZA, Deuxième secrétaire, Mission permanente, Genève
M. Osman EL HAJJE, Mission permanente, Genève
M. Slah AEID, Mission permanente, Genève

ORGANISATION DE COOPERATION ET DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUES

Mr. Wolfgang HUEBNER, Head, Maritime Transport and Shipbuilding Division, Directorate for Science, Technology and Industry

ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE

H.E. Mr. Abderrahmane BENSID, Permanent Observer, Geneva Office
H.E. Mr. Mohamed Haziz TUNIS, Ambassador (Economic Affairs), Geneva Office

SYSTEME D'INTEGRATION DE L'AMERIQUE CENTRALE

Sr. Alfonso Breullet GALINDO

NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

General Category

CHAMBRE DE COMMERCE INTERNATIONALE

Mr. John KRAUS, Permanent Representative, Geneva

FEDERATION MONDIALE DES ASSOCIATIONS POUR LES NATIONS UNIES

Mr. Marc WEYDERT, Permanent Representative, Geneva

Special Category

CONSEIL DES ASSOCIATIONS NATIONALES D'ARMATEURS D'EUROPE ET DU JAPON

Mr. Murray GRAHAM
Mr. Shinichi OBI

FEDERATION INTERNATIONALE DES ASSOCIATIONS DE TRANSITAIRES ET ASSIMILES

Mr. Kersten OHL